

حقائق سريعة عن

# تغطية رعاية الأسنان للأطفال



إن بسمة واحدة ترتسم على شفتي طفلك تمنحك البهجة طوال اليوم. ويمكن للاعتناء بصحة فمه الآن أن يحافظ على صحته المستقبلية.  
ولكن هناك بعض الأمور التي يتعين مراعاتها قبل التسجيل في أي من خطط الرعاية الصحية لأسنان الأطفال.

تستحق رعاية صحية ميسورة التكلفة.

NY State of Health هو السوق الرسمي لخطط الرعاية الصحية في نيويورك.

## 1 كيف يمكنني الحصول على مخصصات رعاية أسنان الأطفال؟

- يتمتع الجميع بحق الوصول إلى مخصصات رعاية الأسنان للأطفال، إما من خلال خطة (QHP) Qualified Health Plan، أو من خلال خطة مستقلة لرعاية الأسنان للأطفال<sup>1</sup>.
- وإذا احتاج كل من البالغين والأطفال في الأسرة إلى تغطية، فستتمتع بخيار خطة رعاية الأسنان للأسرة، إما كجزء من خطة التأمين الصحي للأسرة أو خطة رعاية الأسنان الأسرية المستقلة<sup>2</sup>.

## 2 كم تبلغ تكلفة تغطية رعاية الأسنان للأطفال؟

- بالإضافة إلى القسط الشهري، قد تتضمن خطط رعاية الأسنان للأطفال استقطاعات سنوية، وهي المبالغ التي يتعين عليك دفعها قبل أن تغطي خطة تأمينك الصحي أي خدمات صحية من غير المخصصات الوقائية. وتختلف الاستقطاعات من خطة إلى أخرى.
- قد تتضمن خطة رعاية الأسنان للأطفال مدفوعات مشتركة أو تأميناً مشتركاً للخدمات المشمولة بالتغطية.
- وتتضمن جميع خطط رعاية الأسنان للأطفال حداً أقصى من التكاليف المتوقعة من المال الخاص يبلغ 350 دولاراً للطفل و700 دولار للأسرة. وهذا هو أقصى مبلغ ستتحمله أثناء أي تغطية سنوية.

## قم بالالتحاق اليوم.

عبر الإنترنت على الرابط الإلكتروني  
[nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov)



عن طريق الهاتف على الرقم:  
1-855-355-5777



عن طريق الهاتف النصي (TTY)  
على الرقم

1-800-662-1220

بادر بزيارة مقدم مساعدة شخصياً عن طريق



[info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor](http://info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor)

تمتثل NY State of Health لقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية وقوانين الولاية السارية ولا تميز على أساس العرق، أو اللون، أو الأصل القومي، أو العقيدة/الدين، أو الجنس، أو العمر، أو الحالة الزوجية/العائلية، أو سجل الاعتقال، أو الإدانة (الإدانات) الجنائية، أو الهوية الجنسية، أو الميول الجنسية، أو تهيئة الخصائص الجينية، أو الوضع العسكري، أو حالة ضحايا العنف الأسري و/أو الانتقام.

<sup>1</sup> تختلف خطط رعاية الأسنان للأطفال من مقاطعة إلى أخرى.  
<sup>2</sup> للمزيد من المعلومات حول مخططات رعاية الأسنان للأسرة، يرجى الاطلاع على صحيفة حقائق تغطية رعاية الأسنان للأسرة التابع لإدارة NY State of Health.

## حقائق سريعة عن تغطية رعاية الأسنان

### 3 ما هي الخدمات التي تغطيها خطة رعاية الأسنان للأطفال؟

- تتألف مخصصات الأطفال من أربع فئات رئيسية: الوقائية/الأساسية، والروتينية، والكبرى، وتقوم الأسنان الضرورية طبيًا.
- وتقوم خطط رعاية الأسنان للأطفال بتغطية رعاية الأسنان الطارئة أيضًا.

فئة الخدمة	تتضمن الأمثلة على الخدمات
الأساسية/الوقائية	الفحص العام، والتنظيف، والمعالجة بالفلورايد، والختام السني
الروتينية	الفحوصات، والأشعة السينية، والحشوات البسيطة، والخلع
الكبرى	جراحة الفم، وتركيب تاج الأسنان، وأطقم الأسنان، وجسور الأسنان، وقنوات الجذور
تقويم الأسنان	الدعامات للمساعدة على تقويم الأسنان

- قد تختلف التكاليف المتحمله من المال الخاص المرتبطة بخدمات طب الأسنان هذه بشكل كبير حسب الخطة.
- ولا يوجد حد للمخصصات لخدمات رعاية الأسنان للأطفال أو فترات الانتظار لمخصصات الأطفال.

### 4 كيف يمكنني العثور على خطة رعاية الأسنان للأطفال المناسبة لطفلي؟

- يتيح لك NYSOH Dental Plan Comparison Tool (أداة مقارنة خطة رعاية الأسنان من NYSOH) مقارنة تكاليف ومخصصات خطط رعاية الأسنان المختلفة للأطفال.<sup>3</sup> ويمكن العثور عليها على موقع السوق الإلكتروني على العنوان التالي: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/resource/dental-plan-comparison-tool>
- ويشتمل موقع السوق أيضًا على NYS Provider & Health Plan Look Up Tool (أداة البحث عن مقدمي الخدمات الصحية والخطط الصحية في نيويورك)، التي ستظهر لك قائمة بمقدمي خدمات رعاية الأسنان الذين يشاركون في كل خطة. ويمكن العثور عليها على: <https://pndslookup.health.ny.gov/>

<sup>3</sup> عند البحث عن خطط رعاية الأسنان، تأكد من أنك تبحث في معلومات مخصصات طب الأطفال، وليس خطط رعاية الأسنان للأسرة التي تتضمن معلومات عن مخصصات البالغين.

Si usted habla un idioma diferente al inglés, los servicios de asistencia de idioma están disponibles gratis para usted. Llame al 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220).

如果您使用的語言不是英語，您可以使用我們的免費語言支援服務。請致電 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220)